

Decizia nr. 22 din 10.01.2019
privind somarea S.C. EXPRESIV S.A.

București, B-dul Iuliu Maniu nr. 51, bl. B22, sc. C, et. 17, ap. 165, sector 6

C.U.I. 2354292

Fax: 021/252.33.11, 310.20.00

- pentru postul de radio GOLD FM

Întrunit în ședință publică în ziua de 10 ianuarie 2019, Consiliul Național al Audiovizualului a analizat sesizările nr. 8601/12.09.2018 și 9046/01.10.2018, precum și rapoartele prezentate de Direcția Monitorizare cu privire la edițiile emisiunii „Cronica Cârcotașilor” difuzate în zilele de 12 septembrie și 01 octombrie 2018 de postul de radio GOLD FM.

Postul de radio GOLD FM aparține S.C. EXPRESIV S.A. (licența audiovizuală nr. R 027.3/01.02.1993 și decizia de autorizare nr. 047.4-1/01.09.2015).

În urma analizării rapoartelor de monitorizare și audierii înregistrărilor, membrii Consiliului au constatat că radiodifuzorul S.C. EXPRESIV S.A. a încălcat prevederile art. 40 alin. (5) din Decizia nr. 220/2011 privind Codul de reglementare a conținutului audiovizual, cu modificările și completările ulterioare, potrivit cărora:

“(5) Moderatorii, prezentatorii și realizatorii programelor au obligația să nu folosească și să nu permită invitaților să folosească un limbaj injurios sau să instige la violență.”

În fapt, postul de radio Gold FM difuzează de luni până vineri, între orele 07:00-10:00, emisiunea „Cronica Cârcotașilor” prezentată de Șerban Huidu, Dezbrăcatu' (Codruț Kegheș) și Orlando (Orlando Ivan).

Membrii Consiliului au constatat că edițiile emisiunii „Cronica Cârcotașilor” difuzate în zilele de 12 septembrie și 01 octombrie 2018 care au făcut obiectul rapoartelor de monitorizare, au avut un conținut licențios, de natură a prejudicia demnitatea umană.

În acest sens, exemplificăm din raportul de monitorizare:

„Emisiunea din 12.09.2018

Postul de radio Gold FM difuzează de luni până vineri, între orele 07:00-10:00, emisiunea „Cronica Cârcotașilor” prezentată de Șerban Huidu, Dezbrăcatu' (Codruț Kegheș) și Orlando (Orlando Ivan).

1.1 În ediția din data de 12.09.2018, a emisiunii Cronica Cârcotașilor, la orele 07:22, 07:27, 07:54, 07:58, 08:20, 08:40, 08:57, 09:18 și 09:35, s-a difuzat o înregistrare (tip jingle, sel.1) ce a conținut o scenetă realizată de Orlando, Dezbrăcatu' și persoană (femeie), în care un bărbat își îndeamnă vecinul să meargă la un miting pentru familia tradițională. Realizatorul Dezbrăcatu' a folosit un limbaj violent și vulgar: **„le dă la bot la poponari”**, iar realizatorul Orlando a folosit un limbaj violent: **„îi mai dau două „carabe” lu' nevastă-mea”; „îi mai dau așa în avans pentru ce-o să facă într-o zi”** și limbaj injurios: **„ești nebun?”**.

Mențiune

Conform DEX (dexonline.ro):

- CARĂBĂ, *carabe*, s. f. (Arg.) Palmă (2). – Din sb. karabe;
- poponar, *poponari* s. m. (*vulg.*, *peior.*) homosexual.

2.1 În ediția din data de 12.09.2018, a emisiunii Cronica Cârcotașilor, la orele 08:03, 08:25, 08:46, 09:25, 09:40, 09:55, s-a difuzat o înregistrare (tip jingle, sel.2) ce a conținut o scenetă realizată de Orlando și Dezbrăcatu', în care un bărbat (în acest rol a fost Dezbrăcatu') discută cu un copil (rol jucat de Orlando), despre: *Cum arată ora de religie în*

viziunea „Coalitiei pentru familie”. Realizatorul Dezbrăcatu' a folosit în dialogul din jingle, un limbaj injurios: „**mă boule**”.

2.2 În ediția din data de 12.09.2018, a emisiunii Cronica Cârcotașilor, la ora 07:12:23 s-a difuzat o secvență înregistrată (tip jingle, sel.3), în care prezentatorul Dezbrăcatu' (Codruț Kegheș) a dialogat în mod fictiv cu Daniela Crudu (rolul – Daniela Crudu, a fost realizat de o persoană – Voce femeie). În continuare a fost difuzat un vers al piesei „Ești frumoasă” al formației Antract, în care s-a folosit un limbaj injurios: *Fă, ești frumoasă, da' ești proastă. / Dar ești proastă, oouu.*”

Emisiunea din 01.10.2018

1. „ Constatări:

Postul de radio Gold FM difuzează de luni până vineri, între orele 07:00-10:00, emisiunea „Cronica Cârcotașilor” prezentată de Șerban Huidu, Dezbrăcatu' (Codruț Kegheș) și Orlando (Orlando Ivan).

1.1 În ediția din data de 01.10.2018, a emisiunii „Cronica Cârcotașilor”, la ora 07:06 (sel.1), în timpul unei discuții referitoare la ce a făcut dimineață, unul dintre realizatori, **Orlando** (sel.1) a spus: rep.07:09) *după care a venit o venerabilă cateri ... ă ... doamnă, pe la vreo 80 de ani, împărțea flyere cu familia tradițională (...)* „Pentru copilașii noștri, pentru salvarea lor luați” (...) „Luați pentru, vreți?” Nu, nu vreau. Realizatorul **Șerban Huidu** a folosit în continuare în dialogul cu Orlando un limbaj vulgar: *Vrei să vină poponarii să-i fure copilașul?*

1.2 În ediția din data de 01.10.2018, a emisiunii „Cronica Cârcotașilor”, la ora 08:57 (sel.2), în timpul unei discuții referitoare la o înregistrare cu un preot ce vorbea despre familia „normală” (sic!), realizatorii și-au spus părerea despre referendumul național pentru revizuirea Constituției, iar **Șerban Huidu** a spus: *Despre ipocrizia din biserică. Ei bine, un preot din Cluj a făcut stand-up comedy la slujba de duminică; Referendumu' ăsta nu e despre căsătorie, nu e despre familie, nu e despre copii. Ci despre a arăta lumii cât de homofobi suntem și câți suntem exact. Să legitimăm câți suntem exact ăia care suntem preocupați de, mă înțelegi, în dosul altuia decât de mâna băgată în buzunaru' tău; Ipocrizia e la maxim, nu se poate ca într-o instituție care nu condamnă prelații care sunt filmați, sunt dovediți că sunt devianți, da'?*; După difuzarea unei piese (cu conținut religios) a fost redată o secvență înregistrată cu un conținut injurios: *Bă enoriașilor, bă, futu-vă Paștele și Evanghelia mamelor și taților voștri!*

1.3 În ediția din data de 01.10.2018, a emisiunii Cronica Cârcotașilor, la ora 09:05 și apoi la ora 9:44, s-a difuzat o înregistrare (tip jingle) ce a conținut o scenetă realizată de Orlando și Dezbrăcatu', în care un bărbat (în acest rol a fost Dezbrăcatu') discută cu un copil (rol jucat de Orlando), despre: *Cum arată ora de religie în viziunea „Coalitiei pentru familie”*. Realizatorul Dezbrăcatu' a folosit în dialogul din jingle, un limbaj injurios: „**mă boule**”.

1.4 În ediția din data de 01.10.2018, a emisiunii „Cronica Cârcotașilor”, la ora 09:05 (sel.4), în timpul unei discuții referitoare la susținerea din partea partidelor politice a referendumului național pentru revizuirea Constituției, realizatorul Șerban Huidu și-a spus părerea despre acesta: *se pare că referendumul pentru familia lu' pește, aia care e fascistoidă, are susținere politică; Toți în afară de USR au pus botul la porcăria asta, toți.*

2.1 În ediția din data de 01.10.2018, a emisiunii Cronica Cârcotașilor, la ora 07:49 (sel.5), în timp ce se realiza rubrica de horoscop și Orlando vorbea despre zodia „Fecioară” a fost redată o înregistrare (cu o replică a unei femei), în care s-a folosit un limbaj vulgar, **Voce femeie: Bă tu ești bărbat, sau ce chiloții mei?**

2.2 În ediția din data de 01.10.2018, a emisiunii Cronica Cârcotașilor, la ora 07:58 (sel.6), după ce s-a discutat despre faptul că „Situția din România va fi discutată în Parlamentul European”, s-a vorbit despre necesitatea unui avocat din partea României, acesta având anumite cerințe, iar în rolul acestuia, realizatorul Orlando (imitându-l pe George Becali) a folosit un limbaj vulgar: *Băi, unu la mână, cam așa: să-l dea afară pe*

ochelariștu ăla cu care m-am întâlnit la aeroport și m-a făcut pușcăriaș, pula, nenorocitu' ăla. Înțelegeți care-i europarlamentar.

2.3 În ediția din data de 01.10.2018, a emisiunii Cronica Cârcotașilor, la ora 08:12 (sel.7), înainte de începerea unei părți din emisiune a fost redată o înregistrare (tip jingle), în care prezentatorul Orlando (Orlando Ivan) a comentat o înregistrare cu Gabriela Vrâncianu Firea (aceasta cântă) și a folosit un limbaj injurios: „**măi ești nebulă?**”; „**O să ajungi președinte, dă-te naibii de nebulă**”. Acest jingle s-a reluat la ora 08:17, după încheierea acestei părți din emisiune.

2.4 În ediția din data de 01.10.2018, a emisiunii Cronica Cârcotașilor, la orele 08:38 și 08:44 s-a difuzat o secvență înregistrată (tip jingle), în care prezentatorul Dezbrăcatu (Codruț Kegheș) a dialogat în mod fictiv cu Daniela Crudu (rolul – Daniela Crudu, a fost realizat de o persoană – Voce femeie). În continuare a fost difuzat un vers al piesei „**Ești frumoasă**” al formației Antract, în care s-a folosit un limbaj injurios: **Fă, ești frumoasă, da' ești proastă. / Dar ești proastă, oouu.**”

Analizând rapoartele de monitorizare și audiind înregistrările, membrii Consiliului au constatat că edițiile emisiunii „Cronica Cârcotașilor”, difuzate în zilele de 12 septembrie și 01 octombrie 2018, în care a fost folosit un limbaj licențios, a avut un conținut de natură a prejudicia demnitatea umană, cu depășirea limitelor libertății de exprimare.

Consiliul consideră că exercitarea dreptului la liberă exprimare se face cu respectarea drepturilor celorlalte persoane.

Libertatea de exprimare este un drept fundamental al omului, însă radiodifuzorii trebuie să țină cont și de faptul că acest drept nu este unul absolut. Curtea Europeană a stabilit, de asemenea, că articolul 10 din Convenție nu protejează numai substanța ideilor exprimate, dar și modul în care acestea sunt exprimate, precum și regula potrivit căreia “dacă libertatea de opinie nu poate fi limitată, exprimarea opiniei poate forma obiectul unei limitări, fie și pentru respectarea drepturilor aparținând altor subiecte de drept”.

Față de aceste aspecte, ținând cont de criteriile de individualizare a sancțiunii prevăzute la art. 90 alin. (4) din Legea audiovizualului, Consiliul a propus sancționarea radiodifuzorului cu somație publică.

Supusă la vot, propunerea de sancționare a fost adoptată cu respectarea condițiilor de legalitate prevăzute de art. 15 din Legea audiovizualului nr. 504/2002, cu modificările și completările ulterioare.

În temeiul prevederilor art. 91 alin. (1) și (2) din Legea audiovizualului nr. 504/2002, cu modificările și completările ulterioare,

Consiliul Național al Audiovizualului adoptă următoarea

DECIZIE:

Art. 1: Radiodifuzorul S.C. EXPRESIV S.A. (licența audiovizuală nr. R 027.3/01.02.1993 și decizia de autorizare nr. 047.4-101.09.2015) se sancționează cu **somație publică** pentru încălcarea prevederilor art. 40 alin. (5) din Decizia nr. 220/2011 privind Codul de reglementare a conținutului audiovizual, cu modificările și completările ulterioare.

Art. 2. În conformitate cu prevederile art. 93 alin. (3) din Legea audiovizualului, prezenta decizie poate fi atacată direct la secția de contencios administrativ a curții de apel, fără a fi necesară formularea unei plângeri prealabile, în termen de 15 zile de la comunicare.

Art. 3 Potrivit dispozițiilor art. 93¹ alin. (1) și (3) din Legea nr. 504/2002, cu modificările și completările ulterioare, radiodifuzorul are obligația de a transmite în următoarele 24 de ore de la comunicare, de cel puțin 3 ori, în intervalul

orar 06.00-14.00, din care o dată în principala emisiune de știri, pe postul GOLD FM, următorul text:

„Consiliul Național al Audiovizualului a sancționat postul de radio GOLD FM cu somație publică, întrucât edițiile emisiunii “Cronica Cărcotașilor” din 12 septembrie și 01 octombrie 2018 au conținut un limbaj vulgar, de natură a prejudicia demnitatea umană, fiind încălcate prevederile art. 40 din Codul audiovizualului, potrivit cărora moderatorii, prezentatorii și realizatorii programelor au obligația să nu folosească și să nu permită invitaților să folosească un limbaj injurios sau să instige la violență.”

Vă atragem atenția că textul nu poate fi difuzat în calupuri de publicitate.

VICEPREȘEDINTE INTERIMAR,

MARIA MONICA GUBERNAT

Întocmit Serviciul Juridic și Reglementări

Șef Serviciu, Dumitru Ciobanu